



010000, Астана қаласы, Бейбітшілік көшесі, 22
Тел: 8 (3172) 93-80-08, 93-81-12
факс: 8 (3172) 93-81-10

010000, г. Астана, ул. Бейбитшилик, 22
Тел: 8 (3172) 93-80-08, 93-81-12
факс: 8 (3172) 93-81-10

26.06.06 № 06-06/2305

на № _____ от _____

Фирма «ABB OY Motors»

РАЗРЕШЕНИЕ горнотехнического надзора

Комитет по государственному контролю и надзору в области чрезвычайных ситуаций, рассмотрев Ваше заявление от 04.05.2006г. и представленный к нему пакет технической документации, считает возможным выдать разрешение горнотехнического надзора на применение в Республике Казахстан, во взрывоопасных зонах помещений и наружных установок, низковольтных серийных взрывозащищенных электродвигателей типов: M2BA71 – M2BA132, M3GP80 - M3GP 400, производства фирмы «ABB OY Motors» (Вааса, Финляндия).

Разрешение выдано на основании Закона Республики Казахстан «О промышленной безопасности на опасных производственных объектах», постановления Правительства Республики Казахстан от 28.10.2004 года № 1112 и положительного экспертного заключения от 13.06.2006г. № 07/65-331, выданного ДПП «Казахский государственный научно-исследовательский институт по безопасности работ в горной промышленности».

Условием действия данного разрешения является обязательное соблюдение правил, инструкций, норм и требований нормативных документов по технической безопасности Республики Казахстан.

Разрешение выдано сроком на 3 (три) года и действительно до 22 июня 2009 года.

Заместитель Председателя

В. Оглов

**EMERGENCY SITUATIONS MINISTRY
OF KAZAKHSTAN**

[Text in Kazakh]

[Emblem]

**COMMITTEE FOR STATE CONTROL
AND SUPERVISION IN THE FIELD
OF EMERGENCY SITUATIONS**

010000, Astana, 22 Beybitshilik street
Phone: 8 (3172) 93-80-08, 93-81-12
Fax: 8 (3172) 93-81-10

26.06.06 № 06-06/2309

in reply to № _____ dated _____

ABB OY Motors

**PERMIT
from the mining inspectorate**

The Committee for the State Control and Supervision in the Field of Emergency Situations has examined your application dated 04.05.2006, and the technical documentation supplied with the application, and found it possible to issue a permit from the mining inspectorate for the application of the series-produced low-voltage explosion-proof motors type M2BA71 — M2BA132, M3GP80 — M3GP 400, manufactured by ABB OY Motors (Vaasa, FINLAND), in the indoor explosive zones and the explosive zones in outdoor facilities in the Republic of Kazakhstan.

The permit is issued on the basis of the Law of the Republic of Kazakhstan “On Industrial Safety In Hazardous Production Facilities”, the Republic of Kazakhstan Government Regulation No.1112 dated 28.10.2004, and the positive expert opinion dated 13.06.2006 No.07/65-331, issued by DGP “Kazakhstan State Scientific Research Institute for Occupational Safety in the Mining Industry”.

The permit is valid on condition of the compulsory adherence to the rules, instructions, norms and regulatory documentation requirements on technical safety in force in Kazakhstan.

The permit is issued for a period of three (3) years from the day of issue and is valid until 22.06.2009.

Deputy Chairman

[Signature] V Oglov

Kosybaev M. M.
8 (3172) 938129